№ 140. HARI SAPTOE 2 DECEMBER 1916. Tahoen ke VI

Hoofd-redacteur HARDJOSOEMITRO. Pembantoe Redacteur: R. WIRJOSOPONO di Soerakarta. Pengarang R. M. SOELEIMAN di Bojolali.

HARGA ABONNEMENT.
1 Tahoen f 9, diloear Hindia Nederland setahoen f 12. Berlengganan tidak dapat koerang dari 3 boelan, dan beroentinja misti pada pengabisan boelan Maart, Juni, September dan December.
PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE

DARMO-KONDO

Moeat pewarta Boedi-Oetomo dan Neutraal Onderwijs dan chabar lain-lain.
Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjoeali hari besar.
Ditjitak dan dikeloearkan oleh N.V. „Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo" Soerakarta.
Kantoor Redactie dan Administratie di Kaoeman, Telefoon No. 133.
Keoentoengan bersih 3% didarmakan pada perhimpoenan BOEDI-OETOMO.

Directeur M. NG. WIRJOHOESODO. Telefoon No. 80.
Commissarissen: 1 M. H. Achmadhisamzaeni, 2 R. M. Narjoatmodjo.
Administrateur: M. Djojodhisdhojo Soerakarta.

HARGA ADVERTENTIE.
1 Perkataän 4 cent, tetapi boeat moeatkan advertentie tidak dapat koerang dari f 1 dimoeat 2 kali. Berlengganan advertentie dapat harga lebih moerah.
PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE

HARAP DIPERHATIKAN.
Segala soerat-soerat pesenan, perminta'an, pembajaran abonnement dan lain-lain sebagainja, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE.
Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainja, akan goenanja soerat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: REDACTIE.

Seroean.

Sebeloem saja menoeliskan seroean itoe maka lebih dahoeloe saja akan mentjeriterakan kedjadian, jang dipandang GANDJIL oleh orang Djawa seperti dibawah ini:

Beloem selang berapa hari di Magelang ada seorang pemoeda Djawa, jang mendapat pengadjaran Europa, masoek mendjadi soldadoe. Pemoeda itoe mendapat tammat beladjar pada sekolah Belanda, mendapat toelatingsexamen K. W. S. dan djoega soedah beladjar pada sekolah dokter di Betawi sampai klas 2. Serta ia keloear dari sekolah dokter laloe bekerdja pada N. I. S. dan laloe pindah mendjadi klerk post di Semarang.

Setelah ia diterima mendjadi soldadoe, maka ia laloe diberi handgeld; bermoela handgeld itoe ditolak oleh pemoeda itoe, akan tetapi sebab dipaksa oleh pembesar militaire, maka handgeld itoe laloe diterima djoega.

Kelamarin bapa pemoeda itoe datang di Magelang dari Bandoeng, perloe akan menolak maksoed anaknja, akan tetapi perminta'an orang toeanja jang disertai dengan tangis jang amat menarik hati itoe ditolak djoega oleh pemoeda (baanbreker kita) itoe. Pemoeda itoe teroes mendjadi soldadoe pada bataljon 7 di Magelang.

Sebentar sahadja maka hal itoe laloe mendjadi boeah toetoer peridoedoek di Magelang.

Apatah gerangan sebabnja maka hal itoe laloe mendjadi boeah toetoer? Sebab:

a. Orang Djawa memandang pekerdja'an itoe masih terlaloe hina, karena keada'an soldadoe Djawa itoe masih terlaloe beda dengan golongan lainnja.

b. Hal itoe beloem pernah kedjadian.

Adoeh hai, regeering kita jang amat adil, perbaikilah keada'an soldadoe Djawa, soepaja regeering mendapat soldadoe Djawa, jang terdjadi dari pada pemoeda² Djawa, jang terpeladjar. Disitoe maka regeering akan mengetahoei, bagaimana perbandingan antara bangsa Djawa dengan lainnja tentang hal militairisme.

Wasalam
WEKKER.

Djawapan pada karangan soedara Soetji dalam Darmo Kondo no. 127.

Samboengan D. K. No. 139.

Soenggoehpoen pepatah *„Love is blind"* itoe soedah *menjelira* di „Tjinta itoe Boeta" jang dikatakan orang terpeladjar, tetapi toch kita mempoenjai mata dan fikiran, dan kalau hal itoe digoenakan pada bangsa kita sendiri seperti djoega orang Europa goenakan itoe pada bangsanja sendiri tidak mengapa, tetapi djanganlah digoenakan ketjintaan jang akan membinasakan bangsa kita, dan meroegikan serta menghinakan bangsa sendiri.

Kalau kita maoe pandang dan biarkan perkawinan seroepa jang dilakoekan oleh *njai²* itoe perkawinan jang so... dan bagoes, adakah pekerdja'an meroegi... bangsa dan menghinakan bangsa itoe djoega bagoes? Orang² jang terpeladjar jang soeka bangsanja moesna dan roegi itoe barangkali koerang sehat fikirannja. Soedah beberapa ratoes dan riboe tahoen dari masa berkoeasa, sehingga terperintah oleh bangsa lain, bangsa kita Djawa terdiri dari pada anak² jang dapat dari perkawinan seperti biasa, dan tidak poela koerang orang² perampoean jang tjinta sama lakinja dengan perkawinan menoeroet atoeran doeloe.

Saja koerang begitoe faham dari hal keada'an orang² Ollanda, tetapi saja faham sedikit dari hal keada'an orang² Inggris dan Frans dan saja soekabatja boekoe² dan soerat² chabar dari ini doea bahasa. Atjap kali saja terlintas didalam soerat² chabar Frans, Inggris dan Amerika, menjatakan seorang soedagar jang beroemoer 50 tahoen atau lebih kawin sama nona jang baroe keloear dari sekolah dan jang masih bergantoeng ramboet, barangkali jang oemoer 17 atau 18 tahoen. Apa perkawinan seroepa itoe timboel dari tjinta? Kalau bangsa perampoean terpeladjar dengan adjaran Igama dan perasaan Djawa, dan mengarti hal kebangsaan tidak salahnja disoeroeh sendiri memilih ketjintaan jang manis pada pandangan iboe bapa dan kaoem keloearga serta bangsanja, djangan tahoe soedah Tjinta itoe Boeta lantas matanja melek diboetakan djoega en main djoega hantam kromo sadja. Kalau anak perampoean jang tjoema terima peladjaran dari sekolah seperti itoe doea toean poeteri dan tidak taoe igama dan perasaan Djawa dan tidak mengarti harga bangsanja, tentoe sekali jang seroepa itoe tidak bisa diadiamkan. Peladjaran disekolah itoe tidak ada hal igama, tidak ada hal kebangsaan dan bagaimana erti tjinta bangsa dan hinakan bangsa. Djoega, barangkali, disekolah² sini tidak diadjarkan historie² Djawa jang soenggoeh. Apabila tidak ada semoea ini, maka lantas berfikir ia *kalau saja djadi njai!!!*

Kemerdikaan pada perampoean moesti diberikan tetapi hendaklah dengan sjarat² jang terseboet diatas, djikalau tidak nistjaja soesah kita dan roegi kita. Perkawinan dengan ketjintaan tetapi digoenakan dan djadi keoentoengan pada bangsa lain itoe saja pandang perkawinan *Djelek*.

Hal wajoeh jang saja sebagi lid Redactie M. M. boeboeh noot itoe ada boektinja dan kalapenoelis Soetji ada terpaksa membetoelkan itoe noot sebab tidak tahoe bagaimana boenjinja, ...ran wadjib dan patoet penoelis Soetji, sebagi seorang perampoean jang terpeladjar mempeladjari dan menjelidiki hal itoe didalam ...ran soepaja kepertjajaan penoelis Soetji djadi timboel dari *paksa* seperti perkawinan kebanjakan saudara² perampoean. Penoelis Soetji maoe oendjoek harga kemerdikaan, tetapi ia memaksa dirinja dengan zonder menjelidiki lebih terang sesoeatoe hal. Bolehkah saja pandang hal itoe menoedjoe djalan kemerdikaan? Djikalau kita hendak menoedjoe pada kemerdikaan, maka merdikakanlah serba serbi jang datang dihadapan kita, djangan menoeroet lantaran kepaksa.

Penoelis Soetji berkata „kami tidak perdoeli arti dalam dan arti pendek, hanja bahwa ada seorang Pengoeloe jang kawin sehingga tiga...." Apa kita lihat Igama dari kelakoean si Pengoeloe sadja, tidak sekali². Barangkali si Pengoeloe bikin salah (wenang Pengoeloe² di Djawa sekarang banjak salahnja dan mendjadikan hal Igama dengan tidak bagaimana mistinja, dibelakang hari saja nanti oeraiken kesalahannja mereka itoe). Saja tidak mengerti kenapa penoelis Soetji berkata tidak perdoeli erti pendek dan dalam pada kemistian jang kita misti perdoeli dan misti peladjari sebeloemnja kita akan membintjangkan sesoeatoe. Bagaimana penoelis berani berkata dikoraan toch menjeboetkan tentang boleh dan tidaknja beristeri sampai empat, kalau penoelis Soetji sendiri mengakoe tidak mengerti boenjinja koraan. Bagaimana poela akan kita panggil seorang jang tidak mengerti mengerti mengakoe mengerti atau seorang jang tidak tahoe, dirinja tidak mengetahoei.

Kalau maoe berkata atas sesoeatoe terlebih dahoeloe misti kita tahoe, djangan tjoema seperti perkataan Latijn ex tempore dan pandang semoea dengan katja mata VIVA VOCE. Saja berani kata jang perkara wajoeh itoe djadi biat dan adat dari lantaran orang² tidak tahoe kemistian jang disoeroeh oleh Igama atau tidak mengerti kehendaknja soeroehan Igama. Boeat menjegah hal itoe dari fihak laki² saja fikir ada soesah begitoe djoega menahan hal itoe dari fihak perampoean djoega sama² soesahnja. Sedangkan orang Europa jang ditentoekan oleh wet boekan oleh Igamanja masih banjak mempoenja simpanan diloear selain dari isterinja sedjati Melakoekan kesopanan atas perampoean itoe ada haroes dan wadjib, dan djikalau seseorang menetahoei perasaan kemenoesiaan jang terlaloe dengan Igama dan peladjaran jang sempoerna saja pertjaja tidak akan menjangkal maksoed kesopanan jang penoelis Soetji kehendaki itoe.

Meskipoen pemoeda² bangsa Boemipoetera jang didikan terpeladjar itoe, menerima sekolah tinggi, tetapi barangkali djaoeh dari pengetahoean Igama, djaoeh dari perasaan Djawa sedjati dan djaoeh dari pada kasihan pada sesama bangsanja, maka dari itoe tidak hairan kelakoeannja ada berlainan dari pada jang disetoedjoei oleh penoelis *Soetji*.

Tambahan lagi djikalau betoel bagaimana penoelis Soetji terangkan bahwa perampoean² jang dikatakan terpeladjar koerang disoekai oleh pemoeda² jang dikatakan terpeladjar, maka lantaran ini barangkali tidak lain dari pada kelakoean jang terpeladjar itoe tidak seperti kelakoean Djawa, tetapi saja lihat banjak di Djawa Tengah, djikalau ada seorang gadis jang terpeladjar maka banjak poela jang soeka mengoelirinja.

Penoetoep djawapan ini saja seroekan pada sekalian bangsakoe Djawa soepaja apabila memberi peladjaran pada anak²nja hendaklah terlebih doeloe didikik anak² itoe dengan didikan igama dan perasa'an Djawa, kemoedian berilah ia apa² ilmoe jang berfaidah. Hal doea perkara jang saja seboet diatas jaitoe didikan igama dan perasa'an Djawa itoe patoet dan wadjib djadi pekerdja'an iboe² kita, karena pendirian bangsa itoe tersandar pada itoe jang mendjadi goeroe pertama dari sekalian anak²nja.

Demikian djoea hal perkawinan itoe patoet djoea kedoea² fihak soeka satoe sama lain, tetapi mendjalankan dan melakoekan pertjinta'an sebeloem djadi laki rabi seperti adat Europa itoe tidak sekali² baik pada pikiran saja dan saja tidak akan oeraikan pandjang hal ini sebab telah ma'loem pada toean² pembatja akan kedjelekan hal itoe.

wassalam.
A. H.

KEADA'AN DARI SEHARI KESEHARI.

Djokjakarta. Dari sana diwartakan begini: *Sekolah klas II di Djokjakarta.* Menjamboeng saja poenja pechabaran, hal empat sekolah klas II akan diboeka (Plajen, Panggang, Ngidjon dan Krapjak) maka didalam boelan November 1916, kempat sekolah klas II jang terseboet diatas telah diboeka, djadi banjaknja sekolah klas II didalam Residentie Djokjakarta sehingga sekarang, seperti berikoet:

I. Didalam kota	9	boeah	sekolah	klas	II
II. Kalasan	4	„	„	„	II
III. Sleman	5	„	„	„	II
IV. Bantoel	4	„	„	„	II
V. Koelonprogo	6	„	„	„	II
VI. Goenoengkidoel	4	„	„	„	II
Djoemlah	32	„	„	„	II

Maka saja seboetkan banjaknja, perloe soepaja diketahoei toean² pembatja, oentoek sedikit pertimbangan, biar mana Residentie jang kiranja masih koerang, lekas ditambah. Maka dari pertimbangan sipenoelis di Djokja masih koerang.

Toean Pamrinan! Hai toean poenia samboetan kepada saja telah saja batja dengan sedjelas djelasnja. Noh sekarang telah njata, jang saja poenja teman sedjawat didalam Djokja. Dari toean poenja keberatan doea perkara itoe ta'mengapa, maka dari pertimbangan saja:

Hal jang pertama: memang sesoenggoehnja di Djokja pada sekarang ini masih begitoe, saja djoega merasa soekar perkara itoe; tetapi ketahoeilah toean, tidak di Djokja sadja, meskipoen dimana mana tempat masih ada jang seperti kata toean, sebab barang siapa kotor, kebanjakan anti kepada djoeroe mengarang soerat chabar. Tetapi sebab saja telah pertjaja kepada keradjinan toean, lambat laoen toendjangan toean kepada sikotor kotor itoe tentoe akan lekas keloear, asal djangan sampai meloepakan pajoeng toean.

Hal jang kedoea: Hal itoe toean ta'oesah chawatir, asal maoe dan dilakoekan dengan radjin, tentoe tertjapai hal kertjerdikan; maskipoen keloearan sekolah jang besar sekali, tetapi soenji kehendak lagi malas, ta'bergoena sekali². Apa lagi memang telah biasanja, orang memperbodoh badannja sendiri, tetapi sesoenggoehnja . . .

Perkara toean poenja permintaan hal pechabaran saja, soepaja djangan diberi kepala:

Pewarta dari Djokja. Itoe moefakat sekali, dan lekas akan saja ganti; Hanja saja ta' meloepakan membilang banjak terima kasih kepada toean, jang toean memberi ingat kepada saja. Tetapi hal itoe sesoenggoehnja demikian:

Ketika saja mengirimkan chabar harian sekali doea kali, tidak saja boeboeh apa², serta D. K: keloear, diatas pechabaran saja telah ada kepala *pewarta dari Djokja*, itoe dari perasaan saja, jang memboeboeh enkoe Hoofd Redacteur, begitoe djoega karangan toean. Selandjoetnja tiap² saja mengirimkan chabar harian, laloe berani memboeboeh kepala: *pewarta dari Djokja*, sebab dari angan² saja seolah² meringankan pekerdjaan Redactie. Begitoe, boekan, hai enkoe Hoofd Redactie? Sekarang toean poenja permintaan begitoe, sedikitpoen saja ta' keberatan. (1)

Maka sekarang saja djoega poenja permintaan kepada toean, pechabaran harian dan lain²nja didalam kota Djokja, saja serahkan kepada toean, sebab saja sekarang ta'tinggal dalam kota Djokja lagi, melainkan tinggal didesa lagi tinggi; tetapi djanganlah toean chawatir, maskipoen saja tinggal didesa, tidak akan meloepakan kepada kekasihkoe Seri D. K. ini.

Selamat tinggallah.
Hormat saja dari:
ANAK DJOKJA.

(1) *Memang betoel, moela² kami jang memboeboeh alamat „Pewarta dari Djokja," sekarang akan mentjoekoepi perminta'an itoe, baik diganti alamat „Djokjakarta" sadja.* Red.

Ditangkap. Orang memberita pada N. Soer. Crt. bahwa toean Roeloffs, djoega seboet dirinja Roeloffs van Kattenburg, directeur dari Nederlandsch-Indisch Administratie-bureau telah ditangkap lantaran perintahnja Justitie dinegeri Belanda terdakwa menggelapkan kepoenjaan orang (verduisteringen) di Zutphen. Toean Roeloffs itoe bakal akan dikirim kenegeri Belanda.

Periksa goegat. Pada hari 25 November 1916, kata warta N. Soer. Crt. maka toean Assistent Resident telah datang dimana onderneming Kadhiredjo akan bersama sama Controleur dan Regent Kalasan (Djokdja) periksa goegatnja orang² jang telah mengadap pada Rijksbestuurder perkara keberatan pekerdjaan dan terlaloe sedikit belandja. Djoemblah ada 19 hal jang diadoekan.

Woning verbetering. Di Tegalklitren (Djokdja) dimana ada kedapatan penjakit pest pertama kali maka soedah habis dibersihkan. Semoea ada djoemblah 185 roemah jang dibikin bersih. Disitoe ada banjak ketemoe tikoes² jang soedah mati.

Soeka terima. Gemeente Raad di Semarang telah bermoefakatan maka kedjadian rempoek moeafakat soeka terima pemberian bantoean oeang f 25000 dari ondersteuningfonds jang telah didjandjikan oleh K. T. Besar Gouverneur Generaal akan goena kampoeng verbetering.

Aneh benar. Raad van Justitie di Medan ada memeriksa seorang perampoean bangsa Japan terdakwa memberi tampat dan ambil keoentoengan dari perampoean² jang berdjalan pelanjahan. Raad itoe pakai djoeroe bahasa Japan ia itoe toean Knoetsen di Betawi. Kemoedian kedapatan bahwa toean Knoetsen beloem tjoekoep pengartian bahasa Japan sehingga Raad kepaksa misti pakai djoeroe bahasa lain. Aneh benar.

Roeminie nasib. Maskipoen Duitschland perangnja ditanah Frankrijk sebelah lor moesoeh Inggris dan Fransch tiada dapat oentoeng, toch ia tiada maoe berenti penjerangnja Duitsch pada Roeminie. Menilik warta² jang baharoe maka roepa²nja nasiblah negeri Roeminie.

Particulier telegram dari Den Haag hari 26 November 1916 moeat warta dari Berlijn (Duitsch) membilang:

Duitsch dengan temannja telah mendekat Alt. Tentara² jang dikepalai Generaal Von Mackensen (Duitsch) maka dapat madjoe dan dibeberapa tempat bisa menjeberang Dounau.

Kabar belakangan.

Duitsch dengan temannja berdjalan teroes menjeberang Alt. Moesoeh empoenja bataljon² jang misah ada dibatas koelon sangat melawan dimana hoetan pegoenoengan sebelah lor wetan Turnu—Severin.

Reuter telegram dari Amsterdam hari 26 November 1916 membilang:

Soeatoe warta Duitsch memberita bahwa pelawanan Roeminie dimana oeloe Alt telah pitjah. Tentara Duitsch sama menjeberang soengai Alt dan pegatkan bataljon² Roeminie berhoeboengannja dengan tentara besar. Bataljon² itoe sangat melawan pada Duitsch dimana lor wetan Turnu Severin.

Tentara² Duitsch dengan temannja serenta bisa menjeberang Dounau maka dapatlah tetap tegoeh tinggal ditanah Roeminie.

Reuter telegram dari Petrograd hari 26 November 1916 moeat warta Rus membilang:

Dimana tanah Alt maka moesoeh menempoeh dengan keras dan dapatlah mendesak tentara Roeminie sehingga tentara Roeminie moendoer kesebelah kidoel Kalimanest dan Moedarosht. Moesoeh jang dari tanah Crajova mendesak dan paksa pada Roeminie sehingga moendoer dibelakang soengai Aiting.

Tentara Duitsch telah menjeberang Donnau di-mana dekat Zimmitza, sebelah kidoel Boekarest.

Reuter telegram dari Boekarest hari 26 No-

vember 1916 moeat warta Roeminie membilang: Moesoeh telah toeroenkan tentara dipoelau Zimnitza dimana Dounau; disebelah lornja maka madjoenja kena ditahan.

Tjoema itoelah warta *N. Soer. Crt.* hal perangnja Roeminie dan Rus moesoeh Duitsch dengan temannja, maka roepanja Roeminie betoel² dapat nasib. Kalau Rus tiada segera, memberi tambah banjak bantoean tentara, maka kiranja bakal tiada lama lagi Roeminie djatoeh alias bedah.

Griekenland dipaksa. Reuter telegram dari Londen hari 26 November 1916 membilang:

Dari Athene pada hari 24 November 1916 ditjeriterakan bahwa Inggris dengan sarekatnja telah mengirim ultimatum pada Griekenland, ia itoe sopaja Griekenland serahkan segala sendjata² pada Inggris dengan sarekatnja. Sepandjang warta maka banjak officier² dan orang² tentara bakal akan mogok, tiada maoe serahkan sendjatanja, maskipoen diperintah oleh Baginda Radja Griekenland sendiri. Adapoen Inggris dengan sarekatnja soedah ambil atoeran pendjagaan jang demikian itoe.

Lid Raad van Indie. Orang wartakan pada *N. Soer. Crt.* bahwa P. toean Lovink, Directeur van Landbouw, P. toean Liefrink, Directeur Financien sama P. toean Van AalstResident Soerabaja dan temasoek voordracht akan djadi Lid Raad van Indie ganti pada P. toean De Graeff.

Pemboenoehan jang ngeri. Pada tanggal 27—28 November ini maka di Magelang ada pemboenoehan jang amat ngeri. Adapoen doedoeknja perkara itoe seperti dibawah ini:

Pada malam terseboet diatas maka Toean Flammang, beroemah dikampoeng Djagoan, dari kota kira kira 1 paal, djam 7 sore ketamoean seorang bangsa Belanda. Tamoe itoe minta beli jenever dan djoega minta soepaja Toean F. memboenjikan gramaphoonnja. Permintaan itoe dikaboelkan djoega oleh Toean F.

Kira kira djam 8 sore maka Toean F. masoek dalam kamar perloe mengambil oeang dari peti tempat oeang. Serta kembali akan keloear maka Toean F. berdjoempa dengan tamoenja dimoeka pintoe moeka. Disitoe laloe berbantah.

Goendiknja Toean F., seorang Djawa, pada waktoe itoe baharoe sakit, tidoer dikamar. Ketika Toean F. masoek mengambil oeang, ia djoega tahoe. Akan tetapi ia tiada mengetahoei, siapa tamoe itoe; hanjalah ia kenal soearanja. (*Disini sengadja tiada saja seboetkan nama orang jang diseboet oleh goendiknja Toean F. itoe, sebab saja koeatir kalau mendjadikan soesah boeat mentjari keterangan*). Serta goendik itoe mendengar, bahwa Toeannja berbantah maka ia bangoen dari tidoer sengadja akan tanja apa sebabnja. (*Perbantah'an itoe dalam bahasa Belanda; djadi goendik itoe tiada mengarti apa jang diperbantahkan*). Beloem sampai ia keloear dari kamar maka Toeannja masoek kedalam kamar dengan dikedjar oleh tamoe itoe, laloe tamoe itoe memadamkan lampoe dikamar. Dengan sekedjap mata maka goendik itoe mengetahoei akan pakaian tamoe itoe, jaitoe memakai pakaian hidjau seperti pakaian militaire. Tiada antara lama, tiada dengan kedengaran orang mengadoeh, maka kedengaranlah dalam kegelapan itoe orang djatoeh ditanah, dan pada waktoe itoe djoega goendik itoe merasa dipegang oleh orang dan laloe ditoesoek memakai barang tadjam kena lehernja. Goendik itoe laloe berlari keloear dari kamar, akan tetapi dikedjar djoega oleh tamoe itoe, laloe dipegang dan ditoesoek lagi. Oentoeng toesoekan itoe boleh ditangkis. Sebab itoe kedoea tangannja dan djoega moekanja loeka. Pada waktoe itoe goedik itoe dapat bertereak minta tolong. Serta tamoe mendengar, bahwa goendik itoe bertereak bertereak maka ia laloe berlari keloear. Tiada antara lama maka datanglah seorang Belanda tetangganja sengadja akan memberi pertolongan, akan tetapi sia sia, sebab sipemboenoeh soedah melinjapkan diri. Lampoe lampoe laloe dipasang lagi. Disitoe ketahoeanlah, bahwa Toean F. soedah terhantar ditanah dengan kepalanja hampir tertjerai dari badannja.

Pada malam itoe djoega majit Toean F. dan djoega goendiknja jang loeka mengoeatirkan itoe dibawa keroemah sakit akan diperiksa dan diobati.

Politie baharoe hiboek mentjahari keterangan.

Pekabaran diatas ini menoeroet atoerannja goendik Toean F. ketika masih dapat berkata.

Chabar dari Zuid-Bali. Orang jang menamakan dirinja „Bimanioe" menchabarkan begini:

Mogok Baroe-baroe ini p. t. Controleur di Tabanan terima rapportnja pegawai (kepala disrict) di Margo, bahwa orang orang dari desa Perean sama tidak soeka berdjalan kerdja (heerendienst) ke Sanggaran, kemoedian p. t. Contr. soeroehan M. Aspio agentpolitie dan pegawai Margo soeroekan dari perkara pemogokan itoe.

Maka oleh pegawai orang orang jang sama mogok dipanggil dan dikoempoelkan dimoeka roemah pendjoealan tjandoe Perean. Setelah soedah sama koempoel laloe ditanjakanja oleh M. Aspio apa sebabnja merika tidak sama soeka keloear bekerdja ke Sanggaran, didalam M. Aspio tanja kepada masing masing orang itoe, dengan sekonjong konjong ada berdiri satoe orang madjoe dan sontokan ia poenja kepelan kepada M. As. kena disebelah moekanja, akan tetapi M. As. itoe wektoepoen terimakan kombali kepelan kepada itoe orang pada samping matanja sehingga orang itoe terlentang masoek ditanah diantaranja roedji roedji (hek) diemper pendjoealan. Maka didalam berkelaian ada lagi seorang berdiri akan menolong temennja laloe sontok kepada M. As. tapi apa latjoer, karena M. As. laloe bisa djambak rambotnja pandjang dan diadoenja ia poenja moeka sama vloergelarij sehingga berloemoeran darah, sateroesnja kedoeanja sama dimasoekkan dalam pendjara, dan oentoeng melihat banjaknja orang jang sama berkoempoel ± 170 hannja doea orang sadja jang melawan, roepa²nja kedoea orang itoe jang djadi pemimpinnja pemogokon.

Moesim djatoeh dari docar. Didalam lima boelan ini telah kedjadian limakali docar bergoeling dengan penaeknja. Pertama isterinja menteri O. R. Denpasar dan isterinja menteri O. R. Sragen, isterinja memteri O.R. Denpasar jang pegang lesnja itoe koeda wektoe akan mendahoeloehi (nglantjangi) djalannja gedebek (tjikar ditarik kerbau) rodanja docar jang sebelah naik diatas tanggoel hingga itoe docar djatoeh miring, oentoeng koeda tidak mendjadi moerka laloe berenti, kedoea isteri itoe ada loeka ringan. Kedoea Menteri O. R. Abeansemal, pagi pagi poelang dari djagong di Tabanan roepa roepanja toean menteri itoe masih arip, didalam pegang les tidak taoe djalannja koeda terlaloe njamping sehingga rodanja dokar jang sebelah masoek dislokan dokar djatoeh toean menteripoen djatoeh djoega, oentoeng djatoehnja itoe ditanah loempoer, tidak ada kesakitan hanja kotor berloempoer. Ketiga isterinja menteri O. R. Megati dan isterinja helpernja, didalam djalan membeloek jang sangat toeroen dari kerasnja dokar mendorong koedanja tidak bisa keat teroes keloear dari djalan masoek ketempat jang rendah sehingga kedoea isteri itoe djatoeh dimana roempoet, isterinja menteri ada sedikit kesakitan isterinja helper tidak karena tiada djatoeh diatas (nindihi) isterinja megteri. Ke'empat R. Bij docter dan R. Bij Djaksa Denpasar wektoe toean² itoe poelang abis lihat lelang di Tabanan djoega sama djatoeh, akan tetapi bagaimana kedjadiannja djatoeh itoe saja tidak tahoe, chabar kasangsaran tiada ada. Jang kelima O. R. Krambitan dan isterinja koetika poelang djagong dari Badjar didalam menteri pegang les sambil omong² dari keadaan wektoe malam didjagongan dimana djalan jang sempit koedanja mendjadi moerka karena kaget, sehingga koeda dan dokarnja djatoeh kedalam soengai ketjil (dawoehan) disamping djalan, menteri dan isterinjapoen djatoeh djatoeh masoek kesoengai oentoeng airnja ada sedikit dalam selainnja basah tidak ada kesakitan, dengan pakaian basah sama naik lagi diatas dokar teroes poelang, moedah² han menteri Kromleitan itoe boeat penoetoepnja ini ketjilaka'an, dan seteroesnja toean² jang sama mempoenjai dokar senantiasa diperlindoengi keselamatan.

Pokroel bamboe. Roepa roepa²nja didalam Onderafdeeling Tabanan ada seorang Meester gelap alias pokroel bamboe soedah doea kali ada kedjadian perkara fitenahan jang diangkat oleh toean Meester itoe, akan tetapi roepa-roepanja toean Mr. beloem faham dari academiegerecht apa jang dia bikin abis dimoeka politie, tida bisa teroes dimoeka hakim. Kasian!!!

Djambi. Tanggal 25 ini boelan, bestuur Djambi memberita: di Soeroelangoen hadji Batjam, leidernja Sarekat abang, dengan doea orang pengiringnja telah menghadap.

SOERAKARTA.

Kehormatan Mangkoenagaran. Sebagai jang telah kami wartakan djoega, maka kedjadianlah soedah hari Kemis Wage pada 3 Sapar tahoen Dal 1847 diistana Mangkoenagaran diadakan pesamoean besar oentoek kehormatan hari tahoenja Padoeka j. m. Kangdjeng Goesti Pangeran Adipati Ario Peraboe Perangwedono jang bertachta sekarang ini, toemboek sekali beroesia 32 tahoen.

Itoe hari pagi djam 8, P. j. m. K. Goesti keloear doedoek dipendopo dengan terhiring oepatjara dan berpakaian luitenant kolonel. Legioen jang bar's dihalaman, muziek dan gamelan sama memberi hormat.

Toean toean tanah, Officier² dari Legioen dan Ambtenaar² di M. N. jang telah bersedia, laloe madjoe bertoeroet toeroet sama menghoendjoekkan selamat hari tahoennja jang moelia itoe; oetjapan selamat dari golongan fehak ambtenaar pakai dido'ai oleh Hoofdpenghoeloe.

Soedah itoe laloe datanglah tamoe bertoeroet². Diantaranja: Kangdjeng² Pengeran di Solo hampir semoea; beberapa officier dari tentara keraton; dari Djokja Padoeka K. G. P. A. A. Peraboe Soerjodilogo (Pakoealaman) K. G. P. A. Hangabehi dan masih ada poela seorang Pangeran kami beloem kenal namanja dan Boepati² dipasisir, kalau kami tidak keliroe, ialah Regent Ngandjoek, Kendal dan Regent Poerbolinggo.

Maka pemberian selamat dari mereka masing² dibalasnja terima kasih djoega oleh jang moelai itoe.

Djam 9, datanglah Padoeka Toean Resident jang didjempoet Kapitein adjudant, terhiring oleh P. t. Militair Commandant, K. Rijksbestuurder, Toean² Assistent Resident, Controleur², Dokter, beberapa Boepati dan Kaliwon. Legioen jang berbaris, muziek dan gamelan sama hormat dan djoega dihormati pertembakan meriam beroelang oelang.

Setelah bertabean dan setelah sekaliannja tamoe berdoedoek, laloe dititahkannja kepada Pongoeloe akan mendo'ai hidangan ada diloods sebelah koelon.

Laloe dikeloearkan Campagne dan laloe P. t. Resident conditie memberi selamat akan hari tahoennja P. K. G. P. A. A. Peraboe Perangwedono beroesia 32 tahoen itoe, disamboet kehormatan sebagai datangnja P. t. Resident tahadi, melainkan letoesan meriam dikoerangkan.

Officier officier, Boepati patih dan Wedono wedono sama madjoe hormat P. t. Resident dan mereka laloe toeroet doedoek dipendopo.

Glas ditoeangi campagne poela, laloe P. K. G. P. A. A. P. Perangwadano conditie memberi selamat P. t. Resident, disamboet kehormatan seperti terseboet, melainkan pertimbakan meriam jang bertambah.

Glas ditoeangi campagne lagi, P. t. R. conditie memberi selamat P. K. G. P. A. A. Peraboeperangwadono.

Tentara Legioen laloe menoendjoekkan kepandaiannja baris de bliren. Habis dari melihat de bliren laloe P. t. Resident dipersilahkan masoek keistana poera terhiring toean toean Assistent Resident, Secretaris dan Djoeroebahasa akan bertabean dengan iboenda j. m. ialah Goesti B. R. A. Peraboewidjojo.

Dari dalam istana kembali doedoek dipendapa sebentar P. t. Resident laloe minta diri akan kondoer, dihormati sebagai datangnja. Begitoepoen tamoe jang lain lain djoega laloe sama toeroet mohon diri.

Menghadap djam 12 P. K. Goesti djengkar masoek keistana, dihormati sebagai miosnja tahadi. Pesemoean laloe boebaran.

— Pada malamnja Djoemahat diadakan dansfeest. Menghadap djam 9, P. K. Goesti mios beserta iboenda dan sementara poeteri poeteri. Adapoen keada'an tamoe tamoe tiada bedanja dari pada pesemoean ketika siangnja, melainkan P. t. Resident beserta dengan saudaranja perampoean dan tambah banjak sekali tamoe toean², teroetama njonja njonja, lagi tamoe boepati pesisir tambah Regent Ngawi dan Japara.

Moelainja dangsa djam 10 ½. Padoeka K. P. Hangabehi dan K. P. Hadiwidjaja sama berkenan toeroet dangsa djoega.

Djam 12 dipasang main api ada dihalaman amat indahnja, konon soembangan dari keraton.

Feesta ini boebarnja sehingga djatoeh malam.

— Tahadi malam diadakan santap raja sederhana antara kaum keliwarga dan prijaji² M. N. dan sobat²nja P. j. m. Pakaiannja jang berhalir sama tjara Djawa berbadjoe poetih, djadi tidak berpakaian kebesaran seperti harinja Kemis. Diantara tamoe² adalah K. P. A. Koesoemadiningrat, K. P. Hangabehi, K. P. A. Koesoemojoedo, K. P. A. Hadiwidjojo toean Moedy, dan toean Be Kwat Koen beserta njonjanja.

Djam 8½, j. m. K. Goesti mios doedoek dipendopo dihormati sebagai biasa.

Lelangennja: Wireng, Golek (ini soembangan dari Djokja) main api dan tandak hanggambijong. Djam 2 baharoe boebaran.

Pers jang mengirimkan verslaggever pada hari jang pertama, ialah *Javabode, De N. Vorst. Bromartani* dan *Darmokondo;* hari jang kedoea *De N. V. Bromartani dan D. K.* tahadi malam djoega *De N. V. Bromartani* dan *Darmo Kondo.*

Pada kerajaan ini, pada hemat kami membawa perobahan jang bagoes, jaitoe sebagai adat biasanja jang soedah, maka Kangdjeng Rijksbestuurder teroetama Wedono dan Keliwon, kalau djagong ke M N. maka berhentinja kendaraannja haroes dihalaman jang loear, tetapi sekarang sama toeroen ditopengan, begitoe djoega adanja diistana Paresidenan. Lagi K. Rijksbestuurder dengan sekalian Wedono dan Keliwon itoe waktoe sama bersepatoe belaka.

Ini verslag memang kami singkatkan dahoeloe, nanti lain hari hendak kami oelangi lagi, adanja.

Tjabang O. R. B. Samboengan D. K. No. 139.

Toean Sastrohardjono, membatja lezingnja bermaksoed mengadjak teman seboeatnja, soepaja memperhatikan keperloean hidoep setiap hari (boetoeh) djangan selaloe didalam kesoekaran, pendek toean itoe mengadjak mengadakan Cooperatie, diterangkan dengan pandjang lebar dan djelas, pengabisannja di terima dengan tepoek tangan oleh sekalian jang hadlir.

Toean Moh: Koesnie, madjoe kemoeka dengan membawa topi jang terisi oeang, dengan bahasa jang lemah lemboet dan tingkah lakoe jang menjenangkan ia bertjerita bahwa ia habis berpoeter mohon derma pada sekalian leden [*tetamoe tidak dimintai derma*] dan pendapatannja soenggoeh menjenangkan hati: [*sambil menoendjoekkan wang jang ada didalam topi*] maksoed toean itoe hanja menoendjoekkan keroekoenan kita O. R. pada sekalian tetamoe dari manis bahasanja dan loewes (loetjoe) tingkah lakoenja toean Koesnie sampai mendjadi tertawalah sekalian jang hadlir, dan djoega bisa menarik hati salah seorang tamoe, jaitoe toean Menteri politie Balik papan, jang laloe bertanja pada toean Koesni, belehkah ia toeroet memberi derma - setelah dibalasnja „boleh" dengan tjepat toean itoe merogoh sakoe badjoenja mengambil oeang dengan diberikan pada toean Koesni, dan teeken dimana lijs derma-reketek-*zegge.* (*twee gulden en vijf en zeventig cent.*)

Maka berdirilah toean 1e. Secretaris atas namanja perserikatan mengatoerkan terima kasih pada toean Menteri politie Balikpapan, jang dengan ichlas hati ia telah memberi derma, dari itoe pantaslah nama toean itoe di perengeti selama²nja dan tertoelis dengan tinta kaemasan dalam boekoe registernja perserikatan.

Toean Wiknjohadidjojo, lid bestuur Mardiko-Moelia, di Pedan, angkat bitjara, memberi selamat berdirinja tjabang O. R. B. di Tjeper dan toean itoe ada pengharapan soepaja tjabang O. R. B. di Tjeper, bisa berhoeboengan dengan ia poenja perserikatan Mardiko-Moelia.

Pidatonja toean itoe diterima dengan matoer banjak terima kasih oleh toean 1e. secretaris atas namanja perserikatan. Toean Tjitrosoekarto, membatja lezingnja tentang hal Mim 7, diterangkan satoe persatoe djelas dengan bahasa jang sedap dan loeas sampai bisa menjenangkan hati jang mendengarkan toean spreker ada pengharapan djangan sampai saudara² kena pengaroehnja Mim itoe, karena itoelah berbahaja bagi hidoep kita dan saboleh² haroes mendjalankan kahematan penghabisan pidatonja toean Tjitrosoekarto, diterima dengan tepoek tangan oleh sekalian jang hadlir.

Toean Moh. Koesnie memboeka bitjara, tentang hal kemadjoeannja perampoean dan goenanja orang perampoean mendapat pengadjaran (onderwijs) diterangkan pandjang lebar dan djelek oleh sebab itoe seharoesnjalah anak² perampoean dimasoekkan sekolah, kemoedian toean spreker laloe menerangkan jang di Tjeper ada seorang anak moeda perampoean jang mendapat pengadjaran tjoekoep sanggoep mendidik anak perampoean (dari saudara²) jang tiada dapat masoek sekolah, dengan pelajaran bahasa Belanda dan pakerdja'an tangan (handwerk) dan barang siapa ada maksoed soepaja beremboek dengan toean itoe. (moh: Koesnie). laloe ia menoendjoekkan sepotong benda (taprak medja) jang terlampir diatas bord, jaitoe pakerdja'an soelaman, bikinan anak moeda perampoean jang terseboet.

Toean Atmodiardja menoendjang maksoed toean moh: Koesnie, dengan alasan jang pandjang lebar, ia memberi sedikit naseihat maski anak kita perempoean selaloe dimadjoekan tetapi sadja, tentang hal pergaoelannja djangan sampai latjoet, sebagai perampoean bangsa Europa jang sedjati kerna perasaan toean itoe beloem waktoenja anak perampoean bangsa kita kelakoeannja, (pergaoelannja) dengan anak lelaki, sebagai perampoean bangsa Europa hab's pidatonja toean itoe ditrima dengan tepoek tangan oleh vergadering —.

Pengabisannja toean President berdiri, menoetoep perserikatan pada djam 1' 30' dengan mengatoerkan banjak terima kasih oleh sekalian tetamoe dan lantas sekalian tetamoe didjamoe makan dengan sakedarnja. —

Tidak lain saja hatoer selamat djoega berdirinja tjabang O. R. B. Tjeper, dan moedah moedahan mendjadi tauladan oleh sekalian prijaji golongan O. R. maka itoe berseroelah saja: bangoenlah prijaji O. R. toendjanglah perserikatan toean O. R. B. sebagai daja oepaja toean² O. R. diafdeeling Tjeper terseboet diatas.

Achir kalam mohon di maafkan—.

Penonton vergadering O. R. B.
S. & W.

Kabar kapal. Kapal api Kambangan berangkatnja dari Tjilatjap ke Amsterdam besoek hari Djoem'at 8 December dan singgah Padang, Sabang, Colombo, Suez, Portsaid, Napels dan Gibraltar. Djam berangkatnja akan diberitahoekan.

Berangkatnja kapal Patrolu Mij Oceaan hari Djoem'at 1 December dari Betawi singgah Colombo, Suez, Portsaid ke Amsterdam.

13 Satoe pertoeloengan jang betoel, ada lebih berharga dari satoe pond obat obatan. Ingatlah ini hal, djika kau poenja sobat dapat sakit médjen dara. Bawakanlah padanja satoe botol WOODS poenja obat pepermunt jang termasjhoer kagoena'annja boeat penjakit begitoe soedah ditetapkan oleh berdjoeta djoeta manoesia jang sakarang ada semboeh dan koeat. Boleh dapat beli disemoea roemah obat dan toko² dimana² tempat.

ADVERTENTIE.

Saja mengoetjap banjak trima kasih.

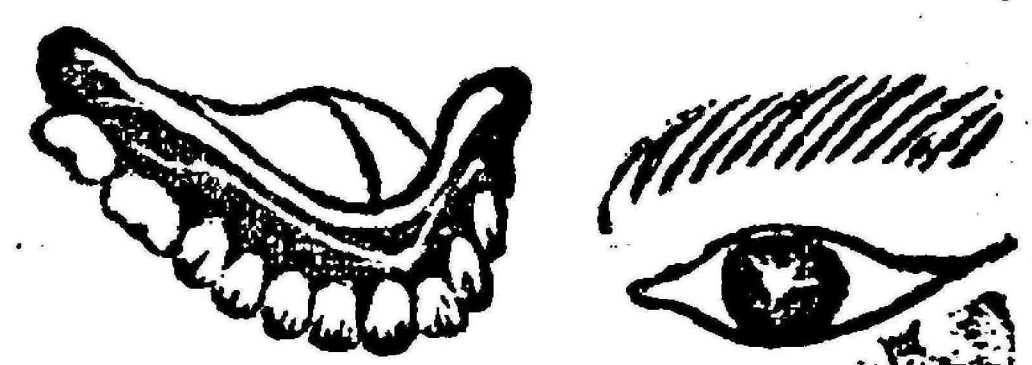
Kepada Directie dan Bestuur **C. O. J. L.** (Centrale Assurantie Djiwa Boemipoetera) di Bandoeng dan kepada pengoeroes toean **Goenar Wirjodinoto Oenda'an 2 Soerabaja,** bahwa wektoe anak saja bernama **MINHAT,** Assistent - Postklerk Soerabaja **meninggal,** dengan **sekoetika** saja bisa trima **wang pertoeloengan** boeat ongkos ongkos dan sepoeloeh hari sesoedahnja dibajarkan poela dengan gampang pada saja **f 1500** (seriboe lima ratoes roepiah), sedang anak saja terseboet baroe sadja 3 boelan lamanja mendjadi lid C. O. J. L. terseboet.

Moedah - moedahan pandjanglah oesia **C. O. J. L.** jang amat soeka djadi **penolong Boemipoetera** itoe.

Ahliwaris
MANGOENASTRO
BAPA

No. 177

Saia sinshe gigi bernama

Lie Tjin Biauw

Toekang gigi, jang paling bagoes terbikin oleh Sinsche LIE TJIN BIAUW Sekarang pindah di kampoeng Resoniten Solo. Dengen hormat berharep toewan dan prijaji saia batoeri tjobak saja poenja bikinan gigi palsoe dari porselin poetih en item, dan mas, bisa djoega bekas gigi dari mas, djaboet gigi tida sakit en bisa ganti mata palsoe percies mata betoel orang lijat tida bisa taoe kapan mata palsoe dari barga samalain orang saja poenja lebih moerah laintida saja tcenggoe toewan poenja pesenan.

—16—   LIE TJIN BIAUW.

Timbangan j. penting dari ilmoe tabib

Tentangan

Abdijsiroop, j. masjhoer.

Doktor CORBIN, seorang doktor j. masjhoer di-Amiens (Tanah Perantjis) Inspecteur doktor dari Gemeente-Scholen disitoe, anggota dari Ilmoe Tabib di-Parijs, menerangkan pendapatannja tentangan Abdijsiroop, seperti dibawah ini:

„Abdijsiroop saja pakai mengobati orang j. sakit dada, jang selaloe batoek kerap kali moentah, banjak keringat, ta'ada nafsoe makan, dan menanggoeng sakit poetjat, moeka koening, kekoerangan kekoeatan dan koeroes. Banjak dari mereka itoe memoentahkan darah. „Soedah ia meminoem Abdijsiroop selaloe penjakitnja berkoerang. „Si-sakit semboeh dari sakitnja, ia mendjadi koeat, moekanja mendjadi berseri, ia mendjadi gemoek, dan moentah darah poen mendjadi hilang".

„Oleh karena itoe saja timbang soeatoe obat j. baik sekali, ia moedah masoek kedalam bagaian badan j. ketjil², mengoeatkan dada léhér dan raboe, mengalaukan batoek dan sesaknapas, menghentikan moentah, memberi soeatoe ke'adjaiban oentoek sakit dada dan raboe, dan djoega oentoek bermatjam²penjakit, jang soekar diobati."

Harga satoe flacon dalam teboeng f 1.75 **dalam flacon besar** diboengkoes f 3. 25. **Flacon besar berisi 2½ kali botol ketjil, djadi beroentoeng.**

Mintalah jang pakai band merah dengan tanda tangan Generaal Agent L. I. AKKER, Rotterdam. Kantoor besar di Hindia — Olanda RATHKAMP & Co. Betawi, Soerabaja, Djokdjakarta, Medan, Bandoeng dan Makasar. Boleh djoega dapat pada segala Roemah obat, Drogist dan Depothouders. —137—

No. 137

Pendjoealan Besar boeat St. Nicolaas dari Toko Japan

Nanyo en Co.

Tjojoedan telef. No. 36. Katandan telef. No. 331.

Dari tanggal 30 November 1916

Sampai „ 4 December „

Didalam 5 hari ini lamanja, siapa jang datang blandjanja satjoekoepnja f 0, 50, bisa dapat

Potongan persent

dari 5 percent sampai 50 percent

Maka diharap Toean toean dan Njonja silakan datang.

Kita menoenggoe dengan hormat.

Nanyo en co,

Toko Gerrits.

Voorstraat tel. 197

Baroe trim alagi minjak mawar dari negri Turki dan

Eau de Cologne No. 4711

Menoenggoe pesenan

P. G. A. Gerrits.

(126)

Kabar perloe

Juwelier J. J. HEHL Toekang lontjeng

Blakang benteng Solo. Telefoon No. 69.

Ada sedia banjak lontjeng-lontjeng, wekker erlodji² dan barang-barang mas, perak dan barlian.

Tempat bikin betoel dan bikin baroe. Graveeren tida pake onkost.

Lebih moerah dari di Europa.

—17— Memoedjikan diri.

Dimana Toko-Sinjo-Fabriek pakean anak

Lodji Wetan (Bloemstraat) Solo

Boleh belie, atawa pesen dengan Remboers Postpaket.

Pakean Boewat anak² Barang soedah djadi Bagoes dan Gampang Tidak oesah dioekoer Teroes djadi Tjotjok Model njang paling Pantes Boewat anak sekolah

Harga boewat 3 stel (Compleet, Boewat anak

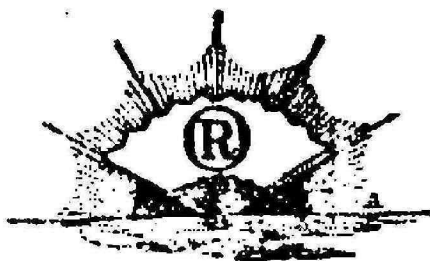
	3 pakean
beloem 5 taoen	f 12,50
Oemoer 5-7 taoen	f 14
„ 7-9 „	„ 16
„ 9-11 „	„ 17,50
„ 11-13 „	„ 20

Kasih taoe oemoer sadja teal 3 boewat 2 of 3 anak Boleh djoega pesen.

Toko Sinjo-Lodji Wetan Solo,

Post adres **FABRIEK PAKEAN ANAK**

No. —159—

BATJALAH INI

Handels Merk

BERGOENA BAGI

ADVERTENTIE!

R. OGAWA & Co.

KETANDAN-SOLO

Pembatja!

Semarang, Bandoeng, Cheribon, Tegal, Malang, Weltevreden, (Batavia)

PIL MOELIA
(OBAT NJONJA)
TERBIKIN OLEH
M. KAWANA
TOKIO JAPAN
AGENT:
R. OGAWA & CO
PEKODJAN, SEMARANG

No. 23 Pil Moelia.

Djikaloe njonja njonja dateng boelan tida tjotjok pada waktoenja, soedah tentoe koerang enak badan kamoedian bisa toemboeh roepa roepa penjakit. Njonja njonja jang sering sering dapat kapala poesing, mata djadi seperti gelap, koelit djadi seperti kesemoetan kaloe ditjoebit tida brasa dan waktoe malem soesah tidoer sering soeka kaget, dan tiada ada napsoe makan, badannja koerang seger, PERLOE SEKALI makan ini Pil soepaja lantas mendjadi baik Poen boeat njonja njonja jang maoe dateng boelan atawa pada waktoenja dateng boelan pinggang dan peroet berasa sakit of dateng boelannja ada koerang atawa liwat dari moesti, DJANGAN LOEPA makan ini PIL MOELIA.

Sebagimana dikatahoei oleh banjak orang njonja njonja jang dateng boelan tida tjotjok, banjak TIDA BISA HAMIL (boenting) maka kaloe makan PIL MOELIA bisa tjotjok dateng boelannja dan membikin betoel doedoeknja itoe tempat anak serta membikin seger badan dan djoega boleh di harap aken bisa djadi hamil.

1 MOELIA BISA BERGOENA DARI f 1000.-

Harga doos besar f 2,25
Harga doos ketjil f 1,25

„WARAS"

Bikin seger otak dan koeat badan.

Koemball ilmoe pendokteran soedah dapat kemenangan besar, antero orang boleh bersoekoer. Toean Matsuo, seorang ahli obat obatan di Japan, sesoedah begitoe lama tjari tjari akal, kemoedian beroentoeng bisa mendapatkan ini obat jang setida tidanja adalah penoeloeng besar bagi banjak orang. Ringkasnja jaitoe boeat ka 1. Bikin koewat dan njaman badan; ka II. Bikin waras dan tadjam otak.

Bisa hilangkan orang poenja siksa dan sengsara dari lantaran tergoda oleh satoe penjakit penjakit jang terseboet di bawah ini.

Pening atawa kepala poesing, mata gelap, poesing seolah olah mabok, hati kesal, tida poenja kegirangan, malas hati boeat batja boekoe atoer atawa djalankan pekerdjaan, terlebih lagi boeat beladjar atawa pahamkan ilmoe dan oeroesan jang soesah. Lekas bosen dan soeka loepa, jaitoelah hati dan pikiran tiada tetap hati koerang giat (tiada telaten), takoet pada keramean, malas bergaoelan sama lain orang. Perasaan hati lekas soesah, en lekas bersoeka hati tetapi boeat sebentar sadja. Di waktoe malam soesah tidoer. dan djika n soedah poeles lantas ada sadja penggodahan impian jang tra'enak. Soeka keloear Keringet dingin. Djoega terkadang dapat impian sebagi sedang plesiran hingga toempah kekoeatan dengan tersia sia.

Begitoepoen orang jang tidak ada tjahaja moeka (poetiat poetjat) Boeang air soesah, hati berdebar (memoekoel moekoel) dan naras sesak, apabila be djalan sedikit. Djoega orang jang soeka terkedjoet (kagat) hingga brasa mendredek.

Segala penjakit itoe kena diamoek djadi binasa oleh obat baroe hingga poen mesti dikasi nama „WARAS".

Lain dari itoe, ini obat dasarnja ada bikin tambah darah bagoes. Dan oleh karena mana napsoe poen djadi semporna tidoer bagimana pantas, hati seneng, njatalah badan mendjadi seger otak terang en tadjam, hingga selamatlah toeboeh, segala kesengsaraan dan kemelaratan habis terganti dengen keselamatan, Harga f 2.—

OBAT OTAK EN
KOEAT BADAN.
„WARAS"
AGENT BOEAT
ANTERO NED. IND.
R. OGAWA & Co.
(JAVA)
No. 130

O G A W A

O G A W A

No. 31

AER RADJA.

Aer Radja — Kaloe kepala poesing pakelah **Aer Radja**
Aer Radja 4—5 tetes mengilangken sakit kepala.
Aer Radja mengilangken sindap-sindap (koerap)
Aer Radja kaloe di pake dikepala berasa enteng.

Orang orang jang pernah pake ada bilang:

Setetes AER RADJA ada seoepama berharga 1000 roepiah 1 fl. f 1 25.

No. 130.

OBAT „APA APA"

? Sajang sajang kembang kembodja
Dimakan soesah dibeeang sajang;
Goena apa di pegang sadja
Tida dimakan lida bergojang ?

Pauze (brenti sebentar)

Di Japan orang pande soedah dapetken soeatoe obat jang kita tida sanggoep kasi nama Sebab itoelah makannja di kepala ini rentjana ada kita goenaken kalimat „APA-APA"

Kita melinken bisa kasi katerangan Pendek:

Bila pake ini obat, pistjaja bisa tahan bergeloet lebih lama. Dan doea doea bertambah goembirah, kras napsoenja, sama sama kentjang. Tapi sih tida marah! Malahan sajang!

Pikirlah maksoednja pantoen jang diatas ini.

Pembatja, kaloe maoe tjari troe jang lebih terang boleh oedji sendiri ini obat „APA-APA". HARGA f 1. 75

No. 12. „PINTOE SORGA A"

(Obat penjaring darah).

Dalem satoe manoesia poenja diri, perloe sekali djaga bawah badannja, jaitoe djangan sampe darah kotor, itoelah jang paling tjilaka bisa menimboelken roepa roepa penjakit, seperti: pinggang sakit. toelang toelang brasa linoe, kloear bisoel di sekoedjoer badan, moeloet dan leher dalemnja sama brintisan sebagi koreng dan bengkak, kanan kirinja pahe aloear scheswenja, di kemaloean timboel merah merah ketjil ketjil atawa bengkak of roesak.

Sebaliknja djika darah bersih, badan bisa djaoeh dari segala penjakit djahat, serta seger dan koewat, hingga menoeroen pada anaknja djoega bisa kewarasan dan seger boeger.

Bila maoe djaga, soepaja dapet darah bersih, dan bila maoe menjaring darah koter soepaja lekas djadi bersih, baik lekas makan obat „Pintoe Sorga A" [obat penjaring darah]

Darah kotor lantaran sakit shijphilis (sakit kena prampoean itoe paling djahat, tapi maskipoen bagitoe troeoeroeg „Pintoe Sorga A" dengan gampang en tjepet bisa bekerdja aken bersihken. HARGA f 1 2,25 No. 70

Bisa dapat beli djoega pada toko NANKO en Co.

[illegible] Maastrich [illegible] ss. Pieterberg. [illegible] Limburg [illegible] Societeit [illegible]

—8—

[illegible] C. O. J. L. [illegible] f1500. [illegible] C. O. J. L. [illegible] C. O. J. L. [illegible]

—177—

SOLOSCHE VOLKSAPOTHEEK.

doeloe Kamar obat MACHIELSE.

Lodjiwetan Telefoon No. 6,

BAROE TRIMA

Katjamata Katjamata

Banjak roepah-roepah, nikkel, perak dan mas, model baroe, model lama

Minjak wangi Eau de Lavende

—2—

PELADJARAN BOEKHOUDING, HANDELS REKENEN DAN HANDELSRECHT.

Molai ini hari seorang Blanda jang memegang diploma Boekhouding A. dan B. sanggoep memberi pengadjaran dalem boekhouding, handelsrekenen [itoengan dagang] dan handelsrecht [wet dagang] dalem basa Belanda dengan soerat menjoerat, djadi jang adjar ta' oesah dateng. Bajaran 10 roepjah seboelan. Keterangan lebih pandjang boleh minta pada Drukkerij Boedi Oetomo Solo. —6—

SROETOE „UTRECHT"

Hatoer bertaoe, sroetoe Utrecht soedah datang lagi, matjam-matjam nummer seperti biasa.

Satoe	peti	sroetoe	No. 5	isi	100	harga	f	6.
„	„	„	No. 5	„	50	„	„	3.5
„	„	„	No. 15	„	50	„	„	3,75
„	„	„	No. 39	„	50	„	„	2,25
„	„	„	No. 4	„	50	„	„	2,75
„	„	„	No. 28	„	100	„	„	2,75

Sroetoe terseboet diatas ini boleh dapat beli pada: Scocieteit Habiprojo.
Toko Bantoekarjo.
„ Djonokatok. Notodiningratan Gandekankiwo.
„ Taroenodimedjo.
Restaurant Mangoenkarso Pasarpon.

Siapa jang soeka rewang djoealkan ini sroetoe (selakoe wederverkooper) akan dapat percent sepantesnja dan harap beremboeg lebih doeloe dengan
Importeur M. Ng. Honggopradoto.
Solo.

—161—

Boeat Prijajie hambanja Kangdjeng Gouvernement.

Kangdjeng toean besar G. G. tiada bisa dikira kira, bolih djadi satoe tempo dengan sakoenjoeng koenjoeng datang dimana toean poenja kadijeman, soepaja nanti toean tiada mendjadi repot, dengen ini saja mengengetken apa toean soedah sedia pakean Pradjoeritan boeat menjamboet rawoehnja toean Besar? Priksalah!

Toedoeng atau pet, misih baik dan apa soedah compleet?
Krah, Dasi, Kemedjan dan Kenoepnja apa misih baik?
Saboek, Epek, Anggar, Boro² dan Talibandang apa soedah sedia?
Kain² sawitan dan oedengnja jang soedah diblangko apa soedah ada?
Rongkonja keris dan prabotnja apa misih pantes?
Badjoe sikepan TJILIK borduurnja apa misih baik dan sampe?
Tjilananja apa soedah pake pasment?
Sepatoe, kaoskaki, dan tali kaos apa misih bolih dipake?
Songsongnja apa misih pantes dan beloem mesoem?

Antaranja ini, jang mana toean perloe bolih beli atau pesen pada saja poenja TOKO, disediaken dari jang moerah sampee jang mahal dan boeat pangkat jang tinggi sampee jang bawah. Djangan salah toelis, adres jang paling menjoekoepi boeat Pakean Prijajie melainken:

TJAN KOK DHAY, TOKO Pakean Prijajie
Soerakarta.
Telefoon No. 110.

—87—

Minjak Param Tjap Singa

Beriboe-riboe.

Soerat² kepoedjian dari segala bangsa.

Membilang terima kasih serta menjatakan MINJAK PARAM TJAP SINGA dari LIM ENG TJIANG di PADANG, jang paling MANDJOER dan amat MOESTADJAB akan membaikkan (menjemboehkan) roepa roepa penjakit soedah kesoehor koeliling negri.

Djoega soedah terima soerat soerat poedjian, dari pada Toeankoe Toeankoe, Panglima Regent, Larashoofd, Koeriahoofd, Radja Radja dari Tapanoeli dan Timoer, Hoofddjaksa, Sjech Sjech dan Alim Ollama rapat igama Islam, Njonja-Njonja dan Njonja djanda alam: Resident J. C. Boijle, Liatwilosianieng, Kapitein, Luitenant dan Wijkmeester, serta ankoe ankoe Penghoeloe wijk Penghoeloe Adat, Penghoeloe Agama, Penghoeloe kepala, Wedana, Mantri policie, Djaksa Landraad, Adjunct Djaksa, Kadji Landraad, Imam dan Chatib, Goegoe Goegoe sekolah (onderwijzer), Mantri Opium, Helper Opium dan Toean Toean Commies dan Klerk post, Station dan Halte Chef, dan soedagar soedagar jang ternama, serta dari toean toean pertoekangan soerat soerat kepoedjian besar dari koempoelan toeankoetoeankoe dan toean toean jang memdjabat pangkat pada Gouvernement, ija itoe dalam negri Residentie Padangsche Benedenlanden, negeri Padangsche Bovenlanden, Fort de Kock, Paja Combe, Padang Pandjang, Solok Priaman, Fort van der Capellen, Batoe Sangkar dan lain lain negeri, dan beberapa toean toean Journalist, Redacteur dari soerat soerat chabar di Hindia Nederland jang soedah poedji dari kesihatan moestadjabnja (kemandjoeranja). Ini Minjak Param Tjap Singa soedah menjemboehkan roepa roepa penjakit.

Ini Minjak Param tjap singa moestadjab sekali serta kemandjoerannja, amat perdloe sekali orang orang mesti sedia ini Minjak Param tjap Singa didalam roemah, teroetama boeat orang jang soeka pergi kekoetan dan jang soeka berlajar dilaoetan dan perdloe boeat orang jang pergi ditanah Mekkah d. l. l. amat bergoena didalam perlajaran dan berdjalanan djaoeh, kesihatannja ini Minjak Param tjap Singa ada amat besar sekali, ijaitoe membaikkan segala roepa penjakit seperti jang terseboet dibawah ini:

Penjakit kena Angin dan koeman koeman loeka kena piso, dan terijoetjoek besi pakoe, bengkak kena terpeskeel, biseel, Koekoe tjanggoe, bengkak bengkak, biring biring, koerap-pane, koreng, kadas koedis, toekak, nambi, penat penat, koeman ajer di djari, tangan dan djari kaki, gatel, gatel, segala roepa penjakit dikoelit.

Sekalian bisa bisa digigit sepasan, pareot gemiboeng digigit kala, oelar, laba (tawon), kena miang bio bio kena oelat beeloe, galigato, digigit semoet api, njamoek dan kena angin djahat, masok angin, sakit peroet, meroejan angin, meroejan deeri, sakit oeloe ati, sesak napas, sesak oeloe ati, kaki tangan oelar oelaran, ketjoetjoe'kan antero badan, Kepala poesing, batoek batoek, sakit dada, sakit kepala, sakit oerat moeal dan kena terbakar, dengan api, kena lak soerat jang terbakar kena besi panas, tersiram ajer panas dan lain lain, penjakit dingin dan penat penat antero badan, badan domam; kaki tangan dingin dingin lesmpoe, sambek sambok, sakit pinggang, sakit dalam toelang oerat oerat kakoe, entjok (reumatik), melandjer melandjer, sakit terkilir, salah oerat, linoe-linoe pegal pegal, bengkak isang (begoek andjing bengkak dekat leher, sakit telinga bernanah oedoen, atau bareh dipengkal paka dan pangkal (ketiak) kaki tangan kepotjeng (kepiradan oerat terkilir, terkilok dibantal), sakit gigi berlobang, djariawat, sakit koeping berbiseel, koeping bernanah.

Ini Minjak Param Tjap Singa amat besar goenanja dipitjit pitjit [oeroet oeroet] sekoedjoer badan tentoe mendapat kesihatan dan menambah koedrat (kekoeatan) kepada sekalian orang laki laki perampoean anak-anak dan orang² besar, teroetama boeat orang iesah dan moeda dari jang dingin dipenaskannja, dan oerat² jang kakoe, dibaikkan, apa lagi boeat orang orang perampoean jang baroe habis beranak perdloe dibaroetkan (gosokkan) ini Minjak Param Tjap Singa boeat mehilangkan roepa roepa penjakit.

Tiap tiap etiket serta stempel lak di botol dan etiket pemboengkoes diloear ada pakai TJAP SINGA dan Berikoet ada soerat ketrangan pakeinja.

1 fles (isi 80 gram) à f 1—1 fles (isi 10 gram) à f 0,40 dan 1 fl. isi 5 gram a. f 0,25 pesanan paling sedikit harga f 2—Kaloe beli 12 fles dapat Rabat. Lain ongkost kirim.

Pesanan jang koerang dari harga f 5 [lima roepiah] boleh kirim post segel (franco) sedja dari 10 cent sampai à f 0,50 cent dan tamba ongkost kirim post pakket f 0.60 cent;

Boleh dapat beli pada:
[illegible] & Co.
Kampoeng Djawa - Padang.
Djoega boleh dapat [illegible]
[illegible]

Hoendjoek bertaoe.

Sekalian. Prijaji Prijaji

Ditempat *TOKO HOEMARDANI Tjarikan SOLO.*

Beloem selang antara lama telah menerima barang² pakear boeatan Anak Boemipoetra di Solo, jang laras dengan kahendaknja pada zaman sekarang, saperti:

Pet dienst itam dan poetih soedah compleet. model roepa-roepa.

Persawatnja Pet seperti Tjoplok dari perak pasmen renda bermatjam—matjam.

Tjeplok W. dan P. B. roepa—roepa, harga moelai f 1, 50—f 6.

Kain batik Solo dan Djokja bermatjam matjam.

Kain Tjioet [Slendang] tengah Soetra dan tengah poetih.

Iket [Hoedeng] batik Solo dan Djokja Saboek Tjinde dan Dringin dari Soetra kleur berbagai².

Epek [tali timang] soelam Soetra, bloedir dan bloedroe loegas kleur roepa² dan lain² nja.

INGAT

Iket Ketce model Solo, Djokja, Bandoeng dan Semarang dan saja djoega menerima segala pesenan memboeat Iket ketoe modelnja sebagimana menoeroet Tocan ampoenja pamintaän separo Hoedeng ongkost f 1 lain ongkos kirim.

LAGI POELA.

Djoega bisa menerima pakerdjaän njoga genes kain batik terima masih tembokan.

Satoe kain lebar latar itam	f. 2.	Lilin tidak kombali, lain ongkos kirim.
„ „ „ „ poetih	„ 1. 75.	
„ „ Tjioet [Kemben]	„ 1.	
„ „ Iket [Hoedeng]	„ 1.	
„ „ Saroeng	„ 1. 50.	
„ „ Slendang	„ 1. 50.	

Segala pakerdjaän ditanggoeng baik dan bisa lekas

Dari itoe sekalian toean—toean saja harep soedi apalah kiranja datang menjatakan sebab masih banjak dengan jang beloem termoeat aken tetapi pertanjakan barang selainnja jang terseboet akan diterima dengan senang hati.

Dengan hormat

Saja menoenggoe pesenan

—145—

HOEMARDANI.

J. H. SEELIG & Zoon BANDOENG.

Baroe trima lagi:

VIOOL compleet dengen peti gossok senar hars f 10— f 12,50. 15.—

VIOOL boeat bikin Reclame dengen compleet f 17,50

Gitaar harga dari f 7,50 compleet f 10. f 12,50 f 15.—

Mandoline f 7,50 f 10.— f 12,50

SOELING pandjang 1, 4, 5, 6, 10, 18, klep f 3,50 sampai f 25.—

AKKOORDZITHER dari f 7,50 f 10— f 15.—

Segala perkakas, senaar oetawa lain lain dengan harga moerah. *Prijscourant ...*

—69—

[Javanese script text]

[Javanese script]	[Javanese script]	[Javanese script]	f 8.
[Javanese script]	„	„	f 6.
[Javanese script]	„	„	f 5. [Javanese script] f 6.
[Javanese script]	„	„	f 4. „ „ f 5.
[Javanese script]	[Javanese script]	„	f 7.
[Javanese script]	„	„	f 4. 50.
[Javanese script]	[Javanese script]	„	f 12. f 14. f 16. f 18.
[Javanese script]			f 10. f 12.
[Javanese script] „	„ „	„	f 5. f 6. f 7.
[Javanese script] „	„ „	„	f 4. f 5.
[Javanese script] „	„ „	„	f 4, 50 [Javanese script] f 5, 50.
[Javanese script]	„ „	„	f 8. „ „ f 7. f 9.
[Javanese script]	„	„	f 3. f 4.
[Javanese script]	„	„	f 4. f 5.

[Javanese script] 1 [Javanese script] f 1 25.

[Javanese script]

1 [Javanese script] f. 2, 50. [Javanese script] 1 2. [Javanese script]

[Javanese script]

100	[Javanese script]	f 1.
100	[Javanese script]	f 0, 30
100	[Javanese script]	f 0, 15

[Javanese script]

— 99 —

Pill sehat

Ini obat dikasih nama Pill sehat akan membaroekan darah, artinja kasih hilangkan darah jang kotor, deri lantaran terkenal penjakit peram poean [Sijphili] jang baroe or lama, ringanoi berat.

Baik makanlah ini Pill soepaja mendjadi slamat diri dan tiada timboel lagi segala penjakit deri badan.

Harganja f 1,75. en f 1.—

GONO CURE

OBAT SAKIT KENTJING

GONO CURE. *Menoeloeng orang lelaki jang dapet sakit kentjing nanah of darah, oleh sebabnja terkenal hawa kotor deri perempoean, biarpoen soedah lama atawa baroe, ringan atawa berat, baik lekaslah makan ini obat, soepaja dengan sigera habiskan itoe hawa kotor.* Sebab kaloe dapat sakit kentjing nanah of darah, itoelah ada berbahaja besar, djikaloe tida diobat lekas atawa tida kasih semboeh betoel, *nanti hari kamoedian akan siksa badan sendiri djoega bisa menoelar istri dan toeroenan,*

Harganja f 1,75, en f 0,90.

NICHIRAN BOYEKI & Co.

TOKO OBAT JAPAN

SEMARANG, BANDOENG EN BATAVIA.

Temponja radjin...

Apakah tjoekoep persediaannja

Djintan?

Tida panas tida dingin, sekarang inilah temponja radjin jang patoet sekali. Maka koetika ini, dengan mamah DJINTAN dan dengan badan dan hati jang seger sekali, silakan radjinlah dalem segala pekerdjaannja!

Obat sangoe jang paling bergoena;
Obat mengantjoerkan makanan;
Obat menjegerkan badan.

HARGA

35 bidji pil	f .075
80 „ „ dengen kottak	„ 0.15
245 „ „	„ 0.35
525 „ „ dengen kottak	„ 0.75

Sie pemakai

Djintan

jang poenja pekoeatan.

DJINTAN Co., Semarang.

—121— **Djintanterdjoeal dimana² tempat**